Citación: BDHespBU.07.01, consulta: 23-11-2026

Ref. Hesperia: BU.07.01

CABECERA			
REF. MLH:	K.	**YACIMIENTO:**	Virovesca
MUNICIPIO:	Briviesca	**PROVINCIA:**	Burgos
N. INV.:	Desconocido	**OBJETO:**	T
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	BRONCE	**TIPO:**	
SOPORTE:	TESERA	**FORMA:**	zoomorfa
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	tésera de hospitalidad	**DIMENSIONES OBJETO:**	2 X 5 (no se da grosor)
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	1
H. MÁX. LETRA:		**H. MÍN. LETRA:**	
CONSERV. EPG:	Mala	**CONS. ARQ:**	M
RESPONS EPIGR:		**REVISORES:**	CJC
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	sorbas:onubaka+[---]
APARATO CRÍTICO:	

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: editio princeps	**SEPARADORES:** seis o siete puntos
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** CELTIBERICO
SIGNARIO: CELTIBERICO E.	**METROLOGÍA:** carece

OBSERV. EPIGRÁFICAS:	La primera palabra, **sorbas**, podría ser por su terminación un genitivo del singular de un tema en *-a*. Un genitivo del singular encabezando un mensaje hospitalario no es raro, como por ejemplo **retukeno** en [SP.02.05], posiblemente **sekilako** en [SP.02.01], **lazuro** [TE.04.11] y **kateiko** [SP.02.19]. El hecho de que sea un tema en *-a* no exige que sea de género femenino, podría ser masculino, cf. la lápida de Torrellas **mata · abiliko / man · ke**... [Z.01.01]. También podría ser un nominativo o acusativo del plural, pero tienen mal encaje en las estructuras que suelen aparecer en las téseras. **onubaka** tiene aspecto de ser un adjetivo con el sufijo *-ka-* de un topónimo **onuba**. Otra cuestión es relacionarlo con la *Onuba*, *Onoba* de la actual Huelva en las fuentes clásicas. La interpretación del texto dista de estar clara.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	La alografía por la que se decantan los editores es la siguiente: **s**1; **o**2; **r**5; **ba**; **n**1; **ka**3. En algunas ocasiones llegan a dudar entre tres grafemas. De hecho, plantean diferentes variantes de lectura: para el quinto signo **o** en lugar de **s**, pero daría una lectura -**ao** de difícil acomodo morfológico; para el sexto **ti** en lugar de **o** e incluso **s** (signo que, por cierto, de ser o presenta la misma anomalía por la que desprecian esa lectura para el signo quinto, que el trazo interior tiene diferente orientación que en la hipotética segunda **o**); para el séptimo signo **o** en lugar de **n**; para el octavo, muy hipotéticamente, **n** u **o** en lugar de **u**. El material fotográfico aportado no permite confirmar ni negar nada de lo dicho. El texto aparece en la cara con bulto, quedando la parte superior de las letras

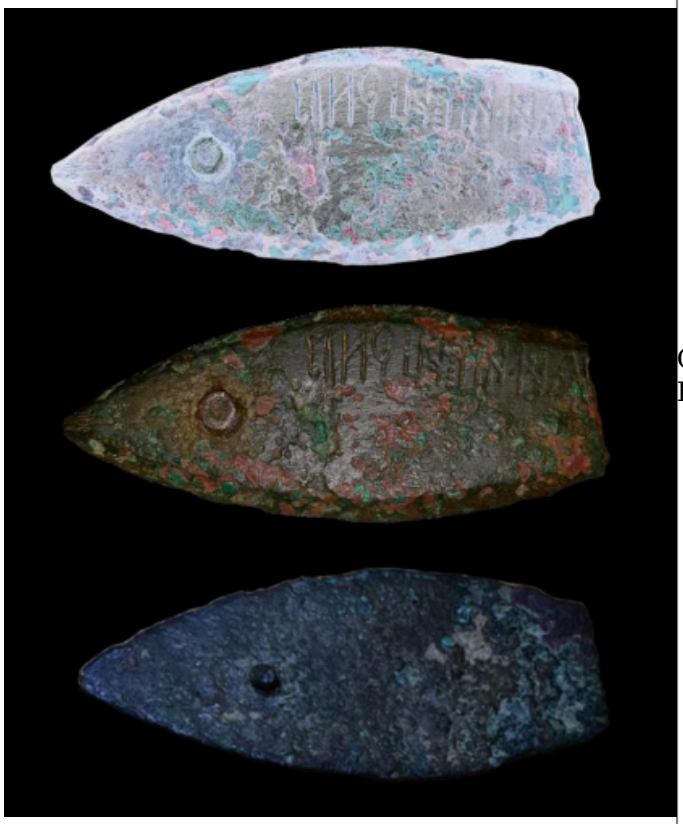
	muy cerca del borde superior. Otras piezas con el epígrafe en esa cara son la presentada por Almagro-Gorbea, Ballester y Turiel 2017 (falso, el epígrafe al menos, cf. Jordán 21018a, 242-248); la tésera [SO.03.01] de Muro de Ágreda (SO); y [BU.01.01] procedente de Sasamón (BU); y [NA.07.01], con lectura **namato**[---], de Fitero (NA). El único signo para una nasal que leen podría interpretarse, en principio, como una m occidental o como una n oriental. A juzgar por la lectura que aportan, parece que se decantan por la variante oriental, a pesar de que la mayoría de los textos que aparecen en zona burgalesa (las lápidas de Clunia (Peñalba de Castro) [BU.06.01] y [BU.06.02], así como la tésera de Sasamón [BU.01.01]) presentan la variante occidental. No hay mayor problema en aceptar este punto, pues no deja de ser un elemento portátil que puede haber sido escrito por la mano de un celtíbero que utilizase la variante oriental, como por ejemplo apunta la tésera de Belorado [BU.03.01]. El uso del grafema complejo **ka**3 el sistema dual, lo hace compatible con el sistema dual. Recordemos que los epígrafes burgaleses tienden a su uso, como [BU.03.01] de Belorado; [BU.06.01], [BU.06.02], [BU.06.05] y [BU.06.06] de *Clunia*, Peñalba de Castro; y [BU.01.01] de Sasamón.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	Desconocido
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Finales del siglo - III hasta, aproximadamente, el cambio de la era.
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-paleográficos: La horquilla temporal general del uso del signario paleohispánico no redundante se extiende desde la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se considera que el uso del signario paleohispánico dejó de ser usado por los celtíberos, es decir, el cambio de era.
CONTEXTO HALLAZGO:	Procede de una colección privada de Briviesca (Burgos). Es fruto de un hallazgo casual en las cercanías de San Juan, en concreto en las coordenadas 42.537273 latitud y -3.332812 longitud, punto dentro del *oppidum* de *Virovesca*, ciudad autrigona. No se conocen más datos de carácter arqueológico, excepto que se encontró a menos de un kilómetro en línea recta de donde se halló [BU.07.02]. Parece que hay huellas, afloraciones naturales sobre el epígrafe, de que la inscripción es antigua. Desconocemos cuáles son las otras "cuestiones obvias" que apoyan la autenticidad de la pieza, a las que aluden los editores (Martínez-Chico - Ballester 2019, 2).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Pieza de bronce en forma de la parte anterior de un pez, mirando a izquierda. Medidas: c. 5 cm de longitud x 2 cm de altura máxima (no se da grosor). Peso: 12 gr. Según los autores, la pátina en la zona fragmentada indica que la pieza se rompió en una época pretérita y no recientemente. Esto afecta al epífrafe, pues queda incompleto. Esa rotura podría ser el resultado de la ruptura del pacto, es decir, que sea una *tessera confracta*. En la superficie en que aparece el epígrafe se aprecia lo que podría ser el ojo del animal. En la otra cara se ve un pequeño pivote. A juicio de los editores, la forma de la pieza podría estar relacionada de una manera simbólica con la pesca en agua dulce de la zona, La Bureba, en donde abundan los recursos naturales, como los ríos y lagunas. De hecho, la pieza [BU07.02] también tiene forma de pez, aunque está completa. Otras téseras pisciformes celtibéricas, tipo común en esa región burgalesa por la aparición de tres ejemplares, son: [BU.03.01] de La Mesa de Belorado; [BU.01.02] y otra anepígrafa de Sasamón (Colección de Cerralbo). También son pisciformes [SP.02.18] ([CP-4]), de origen desconocido; [TO.03.01],

	posiblemente de Nambroca (Toledo); [Z.04.03] en forma de delfín, de Monreal de Ariza (Zaragoza); [CP-18], en forma de róbalo, procedente de Villasviejas de Tamuja (Cáceres), en alfabeto y lengua latina.

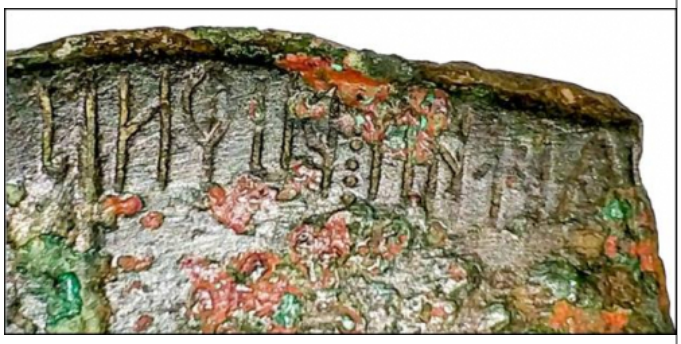
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Martínez-Chico - Ballester 2019
BIBL. FILOL.:	Jordán 2022, 290-293
BIBL. ARQUEOL.:	

ILUSTRACIONES



Créditos: "Hesp." Hispania Antiqva. Revista de Historia Antigua, XLIII, p. 3



Créditos: "Hesp." Hispania Antiqva. Revista de Historia Antigua, XLIII, p. 11